Sekitou Elegy
Chapter 46

Staff:

Translator: Yuuko-san
Proofer: Blueberry
Cleaner: Freijie
Typesetter: Cloud04
Quality Checker: Yuuko-san, Heleleo

A

Blue Star

rawdistro.net
Raw.Depot@gmail.com
#IRC-Distro on IRCHighway

and

Village Idiot Scans
vi-scans.com
viscans@gmail.com
#viscans on IRCHighway

Joint

Blue Flor
needs your help

We are recruiting

Cleaners

Typesetters

Japanese to English translators

Proofreaders

Raw Providers

If you think you can help,
send us an email at
Raw.Depot@gmail.com

Village Idiot Scans:
vi-scans.com
#viscans @ IRCHighway

Chapter 46
The Over the Top Christmas (Part 1)

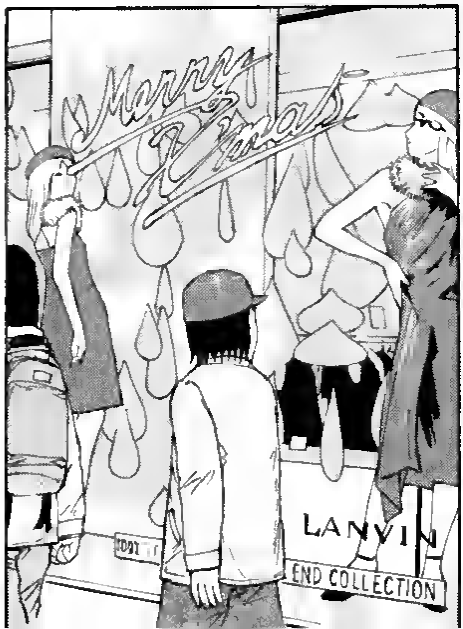
PHIMOSIS SURGERY?!
PHI...
IT WAS 3 DAYS AGO! THERE ARE STILL BLOTCHES OF BLOOD AND IT'S SWOLLEN A LOT AND WRAPPED IN BANDAGES!
WHY WOULD I LIE ABOUT IT!
YOU REALLY DID IT?!
SOON IT'S THIS, RIGHT.

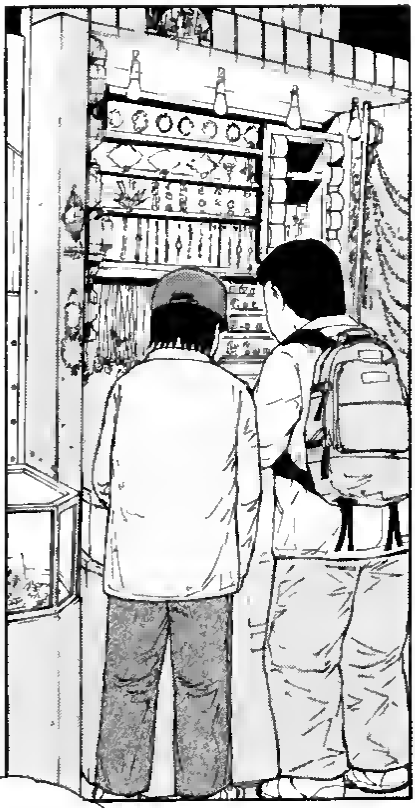
IT'S ALL GOOD! SHE QUIT THAT PLACE!
BUT DOESN'T YOUR GIRL-FRIEND HAVE WORK ON CHRISTMAS EVE?
WELCOME~
REALLY~
IT'S A BIT LIKE A DRAMA SINCE WE'RE GOING TO DO IT FOR THE FIRST TIME ON CHRISTMAS EVE.
MY GIRLFRIEND AND I ARE BOTH LATE BLOOMERS SO WE'VE BEEN PUTTING IT OFF FOR A LONG TIME.
I'M PRETTY SURE THAT CAN CHANGE DEPENDING ON HOW YOU HANDLE THINGS!
I DON'T THINK CHIIKO CARES ABOUT CHRIST-MAS...
WELL, I'M LOOKING FORWARD TO IT, TOO, BUT...
ANYWAY, WHAT ARE YOU GOING TO DO FOR CHRISTMAS?
WHAT...
REALLY?
I DON'T REALLY CARE.

WE WOULDN'T BE ABLE TO TALK ABOUT THIS WITH SHIGE.
T-TRUE...
CHRISTMAS...?
HUH?
EVERYBODY CAN GO TO HELL!

EIJI, WHO'S USUALLY QUIET, IS ALL FIRED UP~
ANYWAY, I WANT TO HAVE AN OVER THE TOP CHRISTMAS EVE!

WHAT? RIGHT NOW?!
OKAY, SATOSHI! LET'S GO BUY A PRESENT!


Merry Xmas
LANVIN
END COLLECTION



Xmas SALE

SHE LIKES THIS KIND OF STUFF!
YOU SURE THAT'S NOT TOO MUCH?!

I'VE DECIDED ON THIS!

SHE DOES WEAR NECK-LACES A LOT...
WOULD SHE BE HAPPY WITH SOME-THING LIKE A RING...

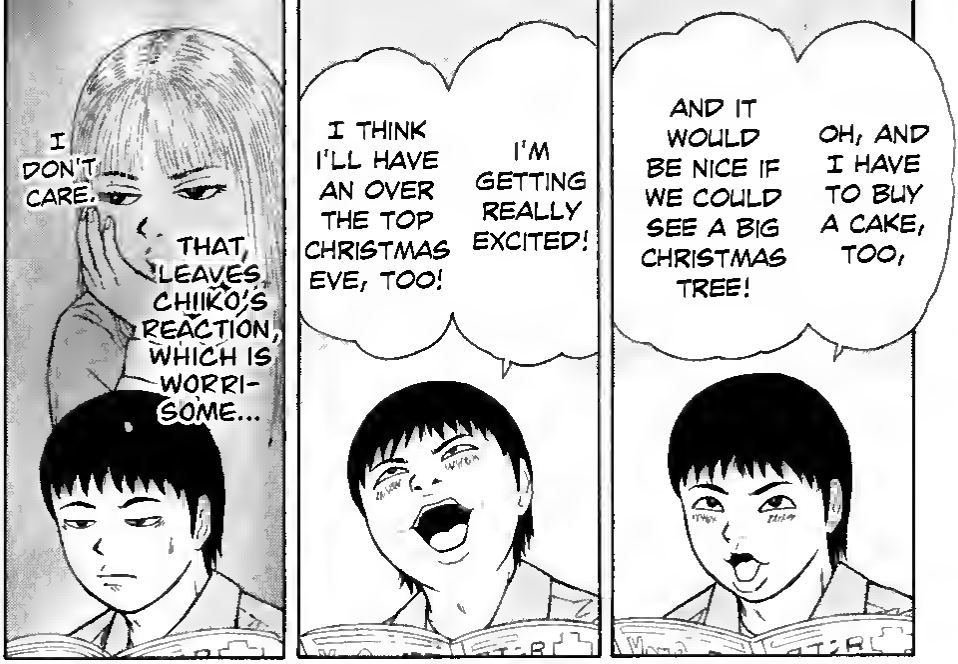
107
I WONDER WHAT I SHOULD GET FOR CHIIKO'S PRESENT

BIG CARBURETOR
EXPANSION CHAMBER
PULLEY
BORE UP
SHE WOULD PRO-BABLY LIKE PARTS FOR THE SCOOTER.
BUT I THINK SOME-THING MORE ROMANTIC WOULD BE BETTER...
WIN

WHAT
WHAT
WHY DON'T YOU COME TO OUR STORE FOR A BIT!!

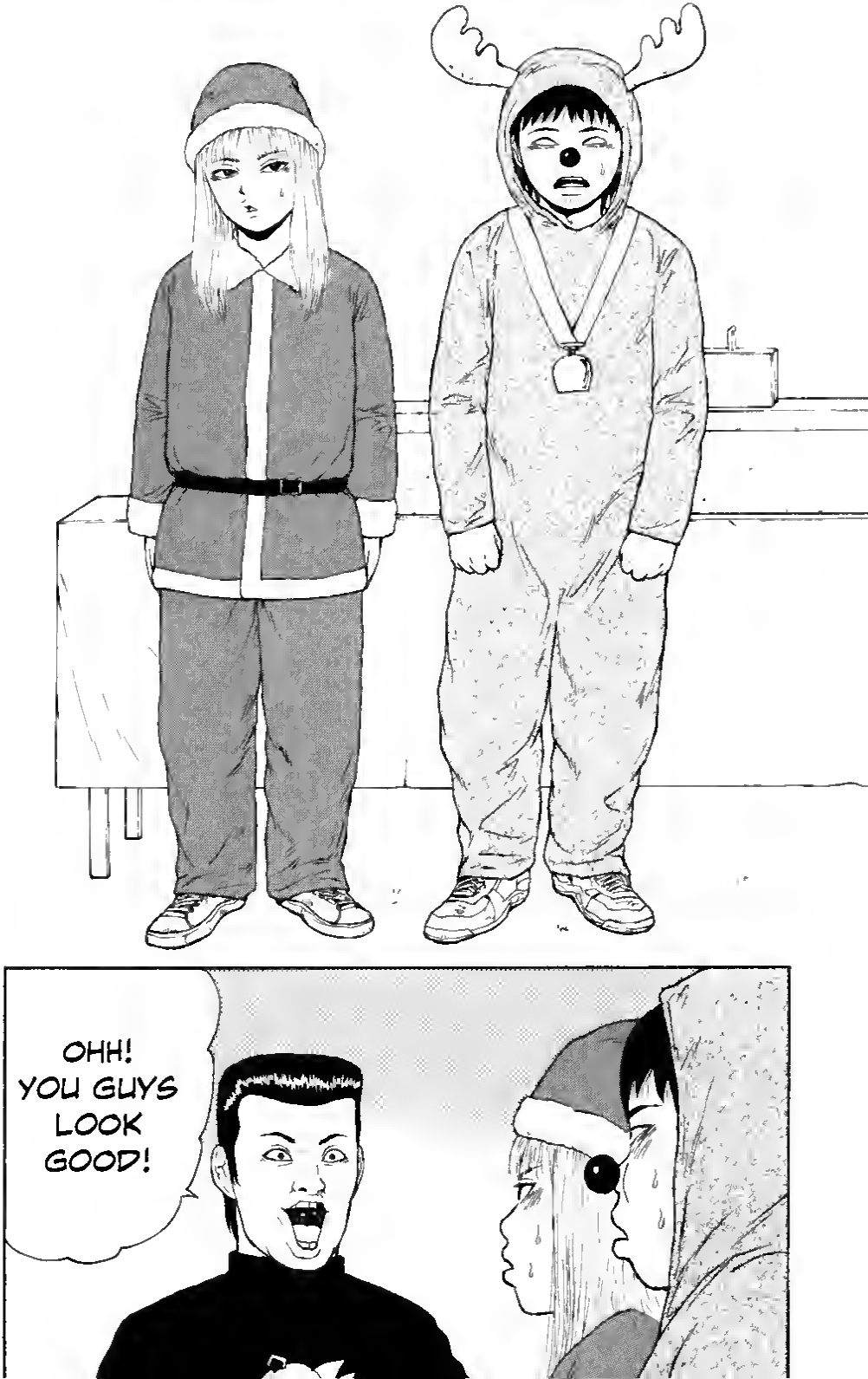
WAH!
HEY YOU!! HAVE YOU BOUGHT YOUR GIRLFRIEND A PRESENT YET?!

YOU'RE STILL SUCH A PUSHOVER~
...I WAS FORCED TO BUY IT...
I DON'T THINK SHE'D LIKE THAT...
NAH,
YOUR GIRL-FRIEND WOULD LOVE THIS!!
IT'LL BE FINE!! I'M SURE SHE'LL BE A BIT SHY BUT DEEP DOWN INSIDE SHE'LL BE HAPPY BECAUSE SHE'S A WOMAN, AFTER ALL!!
Oh Well
SHOULD I BOOK A RESTAURANT FOR THE 24TH...
I'LL HIDE IT HERE.


I DON'T CARE.
THAT, LEAVES CHIIKO'S REACTION, WHICH IS WORRI-SOME...
I THINK I'LL HAVE AN OVER THE TOP CHRISTMAS EVE, TOO!
I'M GETTING REALLY EXCITED!
AND IT WOULD BE NICE IF WE COULD SEE A BIG CHRISTMAS TREE!
OH, AND I HAVE TO BUY A CAKE, TOO,

WEL-WELCOME HOME.
WORK WAS UN-USUALLY BUSY TODAY.
UGHHH, IT WAS SO COLD~

HUH?
SATOSHI, ARE YOU FREE ON THE 24TH?
UM... CHIIKO, ON THE 24TH...
OH YEAH!
O-OF COURSE I'M HELLA FREE!!


OHH! YOU GUYS LOOK GOOD!

DON'T LOSE!!
THAT STORE OVER THERE IS MY RIVAL! THAT OLD GUY'S AN ASSHOLE!
Merry X
チキンパ
YOUR PAY WILL DEPEND ON COMMISSION, SO SELL LOTS!
WE'RE TAKING A BREAK FROM THE SET MENU TODAY AND WE HAVE A CHICKEN SPECIAL INSTEAD!
ビッグザム
お食事
ビッグザム
Zamu original
Christmas SP
Fried Chicken 10 pieces
¥1000
HM?
AH! CHIIKO, THAT RIVAL STORE...!
I WAS JUST CALLED IN BY HIROYUKI-SAN SO I DIDN'T KNOW ANY-THING!
...HOW DID THIS HAPPEN...
ビッグザム
お食事
ビッグ
Zamu original
Christmas SP
Fried Chicken 10 pieces
¥1000

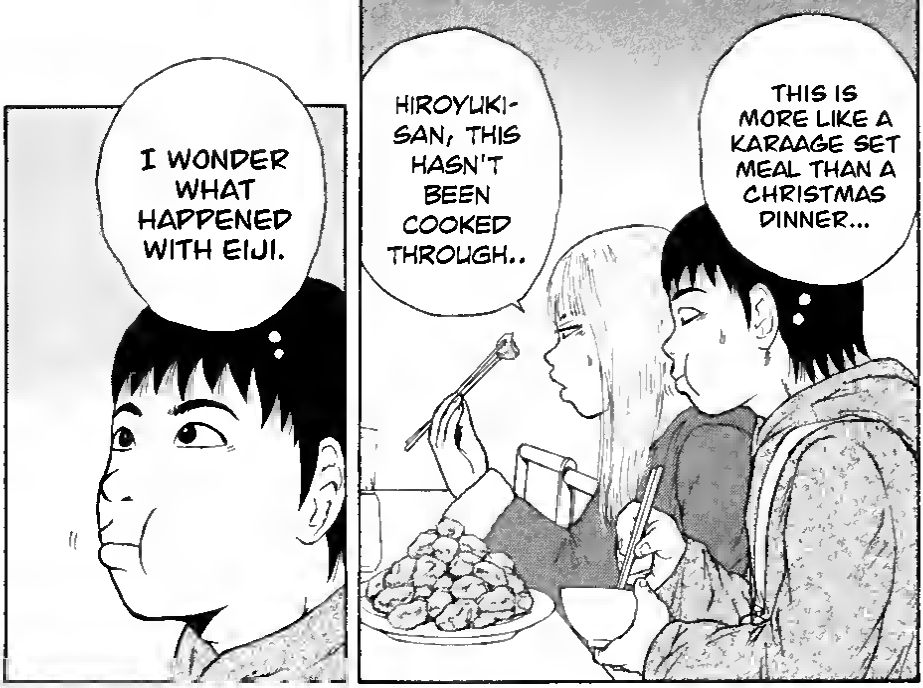
I WONDER IF THEY GOT LURED IN BY THE GIRL.
short skirt
SFX: TSK
IT LOOKS LIKE THEY'RE SELLING A LOT.
Thank you very much
X'mas
SFX: GRIN
SFX: VEIN POP
WELCOME!!
IT'S CHEAP!!
Zuma original Christmas SP
fried Chicken 10 pieces
¥1000
WHA...
O-OKAY!
WE HAVE TO PUT MORE EFFORT INTO OUR SALES, TOO.

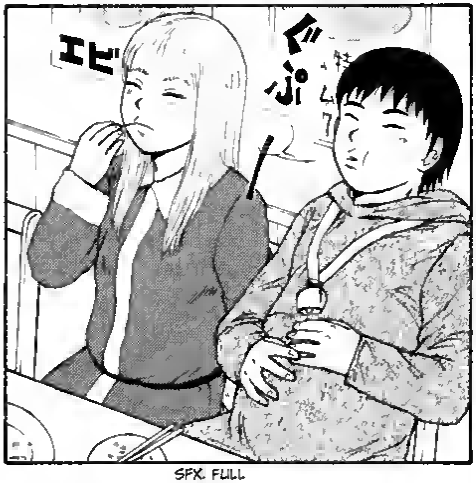
DO YOU HAVE A PROBLEM!! WANNA DIE!!
CHIKOO
YOU DON'T HAVE ANY SEX APPEAL, DO YOU.
SFX: SNAP
FUCK!! MY DICK HAS BEEN KILLING ME SINCE YESTER-DAY!
WHAT'S GOING ON?!
ズキズキ
SFX: THROB THROB
TH-THAT'S GOOD.
THANKS, EIJI-KUN.
THIS IS DELI-CIOUS!!

I'M FRYING IT NOW! WAIT A SECOND!
HIROYUKI-SAN, WE'RE ALMOST SOLD OUT!
THANKS!
HERE, YOUR CHANGE!
SFX: SIGH~
WHAT...
IT'S BEEN A WHILE SINCE WE WORKED TOGETHER, CHIIKO.
WE'RE STILL LOSING TO THAT STORE.
IT SELLS OUT REALLY FAST, EH~
ハイ！
Ah, my nose

Zamu original
WE'RE HALF OFF!! BUY IT WHILE YOU CAN!!
WHAAT?!
AH!
IT'S 30% OFF!! ENDING SALE!!
Zamu original Christmas S.P. Fried Chicken 10 ¥1000
SFX. GRIN
ニッ

T-TIRED ...
Big Zamu
CLOSE
OKAY.
HERE, YOU TWO EAT THIS.
OH WELL.
YOU IDIOT, DON'T SELL IT AT HALF PRICE WITHOUT PERMISSION!


I WONDER WHAT HAPPENED WITH EIJI.
HIROYUKI-SAN, THIS HASN'T BEEN COOKED THROUGH..
THIS IS MORE LIKE A KARAAGE SET MEAL THAN A CHRISTMAS DINNER...


エビ
ぷ
SFX: FULL

OUCHHH
EIJI-KUN! ARE YOU OKAY?!
APPAR-ENTLY, EIJI GOT AN INFECTION AFTER HIS SURGERY SO HIS FIRST NIGHT WON'T BE FOR A WHILE.

MY PLANS WERE RUINED BUT THIS WAS PRETTY FUN.

SFX CLANG CLANG